

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 8503-3:2012

01-maj-2012

Nadomešča:

SIST EN ISO 8503-3:1997

Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barvnih in sorodnih premazov - Površinske hrapave značilnosti peskanih jeklenih podlag - 3. del: Metoda za kalibracijo lestvice standardov površinske hrapavosti ISO in za ugotavljanje hrapavosti površine - Mikroskopski postopek (ISO 8503-3:2012)

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates - Part 3: Method for the calibration of ISO surface profile comparators and for the determination of surface profile - Focusing microscope procedure (ISO 8503-3:2012)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Rauheitskenngrößen von gestrahlten Stahloberflächen - Teil 3: Verfahren zur Kalibrierung von ISO-Rauheitsvergleichsmustern und zur Bestimmung der Rauheit - Mikroskopverfahren (ISO 8503-3:2012)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Caractéristiques de rugosité des subjectiles d'acier décapés - Partie 3: Méthode pour étalonner les échantillons de comparaison viso-tactile ISO et pour caractériser un profil de surface - Utilisation d'un microscope optique (ISO 8503-3:2012)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8503-3:2012

ICS:

25.220.10	Priprava površine	Surface preparation
87.020	Postopki za nanašanje barvnih premazov	Paint coating processes

SIST EN ISO 8503-3:2012

en,fr

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8503-3:2012

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d98fd537-eb20-4a24-9cdb-
eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d98fd537-eb20-4a24-9cdb-eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012)

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 8503-3

February 2012

ICS 25.220.10

Supersedes EN ISO 8503-3:1995

English Version

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates - Part 3: Method for the calibration of ISO surface profile comparators and for the determination of surface profile - Focusing microscope procedure (ISO 8503-3:2012)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Caractéristiques de rugosité des subjectiles d'acier décapés - Partie 3: Méthode d'étalonnage des comparateurs viso-tactiles ISO et de classification d'un profil de surface - Utilisation d'un microscope optique (ISO 8503-3:2012)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Rauheitskenngrößen von gestrahlten Stahloberflächen - Teil 3: Verfahren zur Kalibrierung von ISO-Rauheitsvergleichsmustern und zur Bestimmung der Rauheit - Mikroskopverfahren (ISO 8503-3:2012)

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CEN on 14 February 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
---------------	---

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8503-3:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d98fd537-eb20-4a24-9cdb-eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d98fd537-eb20-4a24-9cdb-
eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d98fd537-eb20-4a24-9cdb-eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012)

Foreword

This document (EN ISO 8503-3:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 “Paints and varnishes” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 “Paints and varnishes” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8503-3:1995.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

The text of ISO 8503-3:2012 has been approved by CEN as a EN ISO 8503-3:2012 without any modification.

[SIST EN ISO 8503-3:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d98fd537-eb20-4a24-9cdb-eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d98fd537-eb20-4a24-9cdb-eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8503-3:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d98fd537-eb20-4a24-9cdb-eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012>

INTERNATIONAL
STANDARDISO
8503-3Second edition
2012-02-15

**Preparation of steel substrates before
application of paints and related
products — Surface roughness
characteristics of blast-cleaned steel
substrates —****Part 3:****Method for the calibration of ISO
surface profile comparators and for
the determination of surface profile —
Focusing microscope procedure**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d981d557-cb20-4a24-9cbb-eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012>

*Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et
de produits assimilés — Caractéristiques de rugosité des subjectiles
d'acier décapés —*

*Partie 3: Méthode d'étalonnage des comparateurs viso-tactiles ISO et de
classification d'un profil de surface — Utilisation d'un microscope optique*

Reference number
ISO 8503-3:2012(E)

© ISO 2012

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8503-3:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d98fd537-eb20-4a24-9cdb-eb59e0945d4c/sist-en-iso-8503-3-2012>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2012

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Principle	1
5 Apparatus	2
6 Test surfaces	2
6.1 ISO surface profile comparator	2
6.2 Blast-cleaned steel substrates/replica	2
7 Procedure for measurement of maximum peak-to-valley height	2
8 Calculation and expression of results	3
9 Test report	3
Annex A (normative) Determination of backlash (play) in the microscope adjustment mechanism	5
Annex B (normative) Test report for the calibration of ISO surface profile comparators and for the determination of surface profiles	6
Annex C (normative) Form for recording surface profile measurements made in accordance with this part of ISO 8503	7
Annex D (informative) Guidance notes for calibrating ISO surface profile comparators using a focusing microscope	8
Annex E (informative) Guidance notes for the preparation and measurement of replicas	10
Bibliography	11

ISO 8503-3:2012(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 8503-3 was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 12, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8503-3:1988), which has been editorially updated.

ISO 8503 consists of the following parts, under the general title *Preparation of steel substrates before application of paints and related products* — *Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates*:

- Part 1: Specifications and definitions for ISO surface profile comparators for the assessment of abrasive blast-cleaned surfaces
- Part 2: Method for the grading of surface profile of abrasive blast-cleaned steel — Comparator procedure
- Part 3: Method for the calibration of ISO surface profile comparators and for the determination of surface profile — Focusing microscope procedure
- Part 4: Method for the calibration of ISO surface profile comparators and for the determination of surface profile — Stylus instrument procedure
- Part 5: Replica tape method for the determination of the surface profile

Introduction

The performance of protective coatings of paint and related products applied to steel is significantly affected by the state of the steel surface immediately prior to painting. The principal factors that are known to influence this performance are:

- a) the presence of rust and mill scale;
- b) the presence of surface contaminants, including salts, dust, oils and greases;
- c) the surface profile.

International Standards ISO 8501 (all parts), ISO 8502 (all parts) and ISO 8503 (all parts) have been prepared to provide methods of assessing these factors, while ISO 8504 (all parts) provides guidance on the preparation methods which are available for cleaning steel substrates, indicating the capabilities of each in attaining specified levels of cleanliness.

These International Standards do not contain provisions for the protective coating systems to be applied to the steel surface, nor for the surface quality provisions for specific situations even though surface quality can have a direct influence on the choice of protective coating to be applied and on its performance. Such provisions are found in other documents, such as national standards and codes of practice.

It is necessary for the users of these International Standards to ensure that the qualities specified are:

- compatible and appropriate both for the environmental conditions to which the steel is exposed and for the protective coating system to be used;
- within the capability of the cleaning procedure specified.

The four International Standards referred to above deal with the following aspects of preparation of steel substrates:

- ISO 8501: Visual assessment of surface cleanliness;
- ISO 8502: Tests for the assessment of surface cleanliness;
- ISO 8503: Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates;
- ISO 8504: Surface preparation methods.

The optical microscope is one of the most widely used instruments for measuring surface profile. The method can be used by any laboratory equipped with a good microscope which has a calibrated focusing mechanism meeting the requirements of 5.1. This procedure can also be used to determine the profile of a substrate after abrasive blast-cleaning either directly or from a replica.

This method is based on that developed in the USA by the Steel Structures Painting Council (now the Society for Protective Coatings). It entails averaging a series of maximum peak-to-valley measurements obtained by focusing a specified microscope, first on the highest peak and then on the lowest valley in the same field of view, noting the distance of movement of the stage (or objective lens).

This method has the disadvantage of requiring a series of tedious measurements, but good precision and agreement between laboratories and between operators can be obtained by specifying closely the field of view and depth of field of the microscope. To avoid a widespread divergence in measuring profile within and between laboratories, this method requires a significant number of measurements as well as correct calibration, proper focus movement, standardized depth of field and field diameter of the microscope necessary to measure properly both coarse and fine profiles under a single set of conditions.

ISO 8503-4 describes the procedure using a stylus instrument. ISO 8503-1 specifies the requirements for ISO surface profile comparators and ISO 8503-2 describes their use. The many abrasive blast-cleaning procedures in common use are described in ISO 8504-2.